Guía para Documentar Iniciativas de Promoción de la Salud

Grupo de Trabajo de la OPS sobre la Efectividad de la Promoción de la Salud

Guía para Documentar Iniciativas de Promoción de la Salud





Guide for Documenting Health Promotion Initiatives

AGRADECIMIENTOS

Miembros del Grupo de Trabajo y Centros Colaboradores de la OPS/OMS que contribuyeron a elaborar este documento (en orden alfabético):

Centro para Políticas sobre Enfermedades Crónicas No Transmisibles (Agencia de Salud Pública de Canadá)

Centro para la Promoción de la Salud (Universidad de Toronto, Canadá)

Centro de Investigación sobre la Promoción de la Salud (Centro de Investigación sobre la Promoción de la Salud Comunitaria, Universidad de Victoria, Canadá)

Centro Colaborador de la OMS/OPS en Evaluación, Entrenamiento y Abogacía en Promoción de la Salud (CEDETES, Centro para el Desarrollo y Evaluación de Políticas y Tecnología en Salud Pública, Universidad del Valle, Cali, Colombia)

Centro para Ciudades Saludables (Universidad de Indiana, Estados Unidos de América)

Centro para la Promoción de la Salud y Ciudades Saludables (CEPEDOC-Centro de Estudio, Investigación y Documentación sobre Ciudades Saludables, Universidad de São Paulo, Brasil)

Instituto Nacional de Salud Pública/Escuela de Salud Pública de México (México)

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (Centro Nacional para la Prevención de Enfermedades Crónicas y la Promoción de la Salud)

Centro Colaborador de la OMS para Ciudades y Pueblos Saludables (Quebec, Canadá)

Grupo de Trabajo en Salud Comunitaria y Desarrollo (Universidad de Kansas, Estados Unidos de América)

Representantes del área de Desarrollo Sostenible y Salud Ambiental y del área de Vigilancia de la Salud y Prevención y Control de Enfermedades de la OPS.

Se recibieron otras contribuciones relacionadas con el ensayo sobre el terreno, provenientes de: Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guyana, México, Paraguay, Perú, San Vicente y las Granadinas, Trinidad y Tobago, y Uruguay.



Introducción

El objetivo de esta Guía es proporcionar un formato sencillo y uniforme para apoyar la documentación de los programas, los proyectos, las iniciativas y las actividades de promoción de la salud y los esfuerzos para crear condiciones que promuevan la salud y la equidad en materia de salud. Esta documentación contribuirá a ampliar la base de datos y servirá para aumentar la efectividad de las actividades y los proyectos de promoción de la salud que se están realizando en todo el mundo. Esta quía también puede ser útil para:

- 1. Brindar orientación sobre qué información sobre las iniciativas de promoción de la salud se debe recopilar.
- 2. Promover el intercambio de experiencias y materiales preparados de tal modo que las iniciativas puedan ser adaptadas y aplicadas por otros, cuando proceda.
- 3. Facilitar el empoderamiento de participantes al ayudarles a comprender la iniciativa dentro del contexto de la promoción de la salud.
- 4. Apoyar el fortalecimiento de la capacidad de los involucrados en la iniciativa.
- 5. Contribuir a las actividades de abogacía y de movilización de recursos.
- 6. Crear oportunidades para la reflexión crítica sobre la iniciativa y los procesos de promoción de la salud.

Al completar y presentar este formulario, existe la posibilidad de que:

- Su iniciativa aparezca en la página web de la OPS.
- Logres mayor visibilidad con financiadores actuales y potenciales.
- Aumenten sus probabilidades de publicar en una revista académica.
- Su iniciativa pueda ser adaptada e influir en la puesta en práctica de otras iniciativas.

Cuando aborde las preguntas incluidas en esta guía:

- Utilice oraciones y párrafos breves (usando los encabezados y los espacios en blanco proporcionados).
- Sea consistente con los tiempos verbales usados para describir las actividades (es decir, actividades futuras, pasadas o actuales).
- Anexe un glosario de términos y siglas, así como las referencias bibliográficas cuando se mencionen en sus respuestas otros programas, técnicas o documentos.

Se proporcionan instrucciones detalladas en las *Directrices de la Guía para Documentar Iniciativas de Promoción de la Salud* que se adjunta. Se proporcionan las definiciones en el glosario para ayudarle a responder a las preguntas.

Si usted está dispuesto a compartir su documentación con otros, envíe la Guía completada y todos los informes o imágenes digitales relacionados a: hpd@moss.paho.org

Le estamos muy agradecidos por dedicarse a completar esta guía. La información que usted suministra es muy importante para los profesionales de la promoción de la salud en todo el mundo.

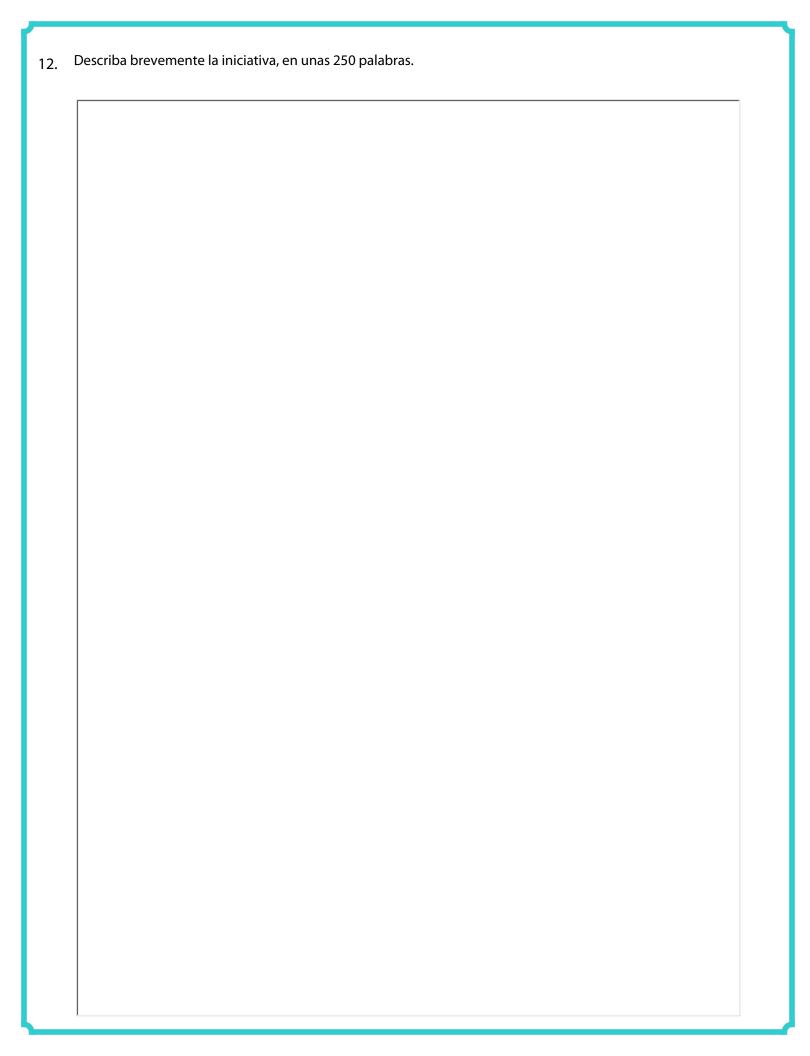
INFORMACIÓN DE CONTACTO

1.	Fecha de presenta	ción de este informe		
2.	Tu información de	contacto		
	Nombre			
	Posición			
	Organización			
	Dirección			
	Ciudad		Estado/Provinci	a/Departamento
	Código Postal		País	
	Teléfono		Fax	
	Correo electrónico			
3.		tacto de la organización principal o	de implementa	ción
	Nombre			
	Posición			
	Organización			
	Dirección		Fata da /Duay ia	ria /Departamento
	Ciudad		-	cia/Departamento
	Código postal		País	
	Teléfono		Fax	
	Correo electrónico		Sítio Web	
4.	Información para c	ontactar organismos asociados o pa	rticipantes	
	Nombre			
	Posición			
	Organización			
	Dirección			
	Ciudad		Estado/Provinc	cia/Departamento
	Código Postal		País	
	Teléfono		Fax	
	Correo electrónico		Sitio Web	

Nombre		
Posición		
Organización		
Dirección		
Ciudad	Estado/Provincia/Departamento	
Código Postal	País	
Teléfono	Fax	
Correo electrónico	Sitio Web	
Nombre		
Posición		
Organización		
Dirección		
Ciudad	Estado/Provincia/Departamento	
Código Postal	País	
Teléfono	Fax	
Correo electrónico	Sitio Web	
Nombre		
Posición		
Organización		
Dirección		
Ciudad	Estado/Provincia/Departamento	
Código Postal	País	
Teléfono	Fax	
Correo electrónico	Sitio Web	
Nombre		
Posición		
Organización		
Dirección		
Ciudad	Estado/Provincia/Departamento	
Código Postal	País	
Teléfono	Fax	

II	RESUMEN DE LA INICIATIVA
_	The land of the la
5.	Titulo o nombre de la iniciativa
6.	Flnalidad u objetivo(s)
	Temas que aborda la iniciativa
6.1	
7.	Resultados esperados
8.	Plazo
	Fecha de inicio Fecha final/proyectada En curso/continuo
	Observaciones
	Observaciones
_	
9.	Etapa de la Ejecución 🔲 Inicio 🔲 En curso 🔲 Completada

10.	Cobertura Geográfica	País																																																
	Marque la división geográfica apli	icable Ir	ndiq	iqu	qu	Įu	ue	e	t	0	d	as	s la	as	á	re	a	s	c	d	OI	n	de	e S	e	e	st	á	ej	ecı	ın	ta	nc	do	0	se	e e	·jeo	cui	tó	la	ini	ci	at	tiv	va	ì			
	Provincia/Estado/Región																																												_					
	Ciudad/Pueblo/Municipio																																												_					
	Poblado/Comunidad/Vecind Barrio	ario/																																													_	_	_	
11.	¿En qué entorno se está pon	iendo en p	oráct	cti	ti	ti	ic	ca	a	c) :	se	e	рι	us	60	• 6	eı	n	1	р	ra	ác	:ti	Ci	a	la	ı i	ni	cia	ati	Vi	a?	,																
	Marque el entorno aplicable	Nombre o	des	esc	sc	SC	cr	riţ	p	C	ió	óη	C	le	le	en	١t٠	o	r	'n	ıC)																												
	Communidad																																								_									
	Universidad																																			_					_									
	Escuela																																			_														
	☐ Hospital																																			_	_			_	_									
	Centro Comunitario																																																	
	Lugar de Trabajo																																																	
	☐ Institución Religiosa																																			_	_	_	_	_										
	Centros de Salud y Bienestar																																																	
	Institución de aplicación de ley/judicial																																																	
	Institución de auxilios a población vulnerable (ancianos, mujeres, etc.)																																																	
	Comunidad Virtual																																			_					_									
	Organismo de toma de decisión /gobierno/ órgano ejecutor																																																	
	Otro Especifique																																			_	_			_										



CONTEXTO GENERAL

Demografia (perfil de	la población)			
Perfil de salud de la p	ooblación			
Contexto politico				
Condiciones socioec	onomicas			
Condiciones sociocul	turales			
	e participación de dive las dependencias gub		s individuos, la com	unidad, la
İ				

¿Cuáles son las características del entorno luego de la intervención? ¿Si la iniciativa está en curso, que ha 13. B cambiado? Demografia (perfil de la población) Perfil de salud de la población Contexto politico Condiciones socioeconomicas Condiciones socioculturales Ciudadanía: grado de participación de diversos interesados directos (a saber, los individuos, la comunidad, las autoridades locales, las dependencias gubernamentales, el sector privado)

– En respuesta a una necesidad		
no atendida		
En respuesta a una crisis		
En respuesta a una oportunidad		
En respuesta a una solicitud politica		
F		
En respuesta a la acción de los ciudadados/la comunidad		
En respuesta a una oportunidad de financiamiento		
⊢ Iniciada por un individuo en		
nombre de una organización		
Otras (especifique)		
¿El diseño de esta iniciativa estuvo modelo o marco conceptual?	o guiado por alguna estrategia,	No
modelo o marco conceptual:		Si (descríbalos a continuación)

FINANCIAMIENTO

16.	¿Cuál fue o es el presupuesto para iniciativa? ¿Cuáles eran los	fondos disponibles para esta iniciativa?
	Inicio \$	Moneda
	Anual \$	Moneda
	Total (si se ha completado) \$	
17.	¿Cuales fueron o son las fuentes de financiamiento? (Haga un consigne las cantidades recibidas.)	na marca en todas las casillas pertinentes y
	Gobierno \$	
	Recaudación de fondos \$	
	Presupuesto del organismo \$	
	ONG \$	
	Sector Privado \$	
	Donantes Nombre	
	Cantidad \$	
	Otro Especifique quién	
	Cantidad \$	
18.	Describa todos los recursos no financieros con que se contó per de la comunidad).	para ejecutar la iniciativa (incluidos los recursos
	Recursos Humanos	
	Materiales	
	Otros	
	Especifique	

os recursos <u>no financieros</u> proporcionados para esta iniciativa, ¿son o eran adecuados para lograr los esultados previstos? Si No Si la respuesta es negativa, ¿cuáles fueron o son los p	
esultados previstos?	
	proble

PROCESOS/ALIANZAS

21. ¿Quién fueron o son los asociados clave (personas, organizaciones o instituciones) involucrados en esta iniciativa y cuáles fueron o son sus funciones y responsabilidades principales?

NOMBRE	FUNCIONES Y RESPONSABILIDADES PRINCIPALES

ranscurso del tiempo?			
En caso afirmativo, describa cómo y especifique que tipo de campo, de pro-activo a desinteresado, etc.)	de cambios se produ	ijo (i.e. de cofinanciador a trabajado	or
Se establecieron alianzas nuevas durante la ouesta en práctica de las iniciativas?	☐ No	☐ Si	
·	En caso afirmat Especifique a co	ivo, ¿con quién, por qué y cómo? ontinuación.	?

ESTRATEGIAS ¿Qué estrategias han sido usadas o se están usando para lograr los resultados obtenidos hasta ahora? (Haga una marca en todas las casillas pertinentes.) 24. Participación (interesados directos/ (ir a A) (ir a F) Promoción de la causa público destinatario) Fomento del liderazgo Alianzas/ Colaboración/ Acción (ir a B) (ir a G) Intersectorial Empoderamiento/ Fortalecimiento de(ir a C) Creación de entornos saludables (ir a H) la capacidad Mejorar el aceso a los recursos/ (ir a I) (ir a D) servicios Políticas Públicas Otras estrategias no identificadas anteriormente (ir a J) Comunicaciones y relaciones (ir a E) públicas A. Participación (interesados directos/público destinatario) ¿Existían iniciativas previas de participación o movilización social en este entorno o población? ¿Qué se hizo para conseguir que las personas se involucraran y participaran? ¿Cuánto tiempo transcurrió antes de que las personas comenzaran a participar? ¿Qué problemas afrontó la iniciativa al movilizar la participación?

	_
¿Qué se hizo para superar cada reto?	
	—
Π	
Π	
Π	
Π	
Π	
L	
	_
¿Qué se logró mediante la participación?	
	_
Π	
Π	
Π	
Π	
	=
¿Qué proceso se usó para medir la efectividad de esta estrategia?	
	_
II	
II	

rescriba er tipo de ar	ianzas que se establec	ieron durante esta i	niciativa.		
Qué estrategias per	mitieron el establecimie	ento y mantenimien	to de estas alianzas	?	
		•			
Cuánto tiempo tomó	establecer estas alian	zas y por cuánto tie	empo se han manter	nido?	

Oué retos afrontá	la iniciativa para establecer y mantener estas alianzas?
Que relos arronto	na iniciativa para establecer y mantener estas alianzas:
Jué se logró may	diante estas alianzas?
aue se logio illec	nante estas ananzas:
Qué proceso de 6	evaluación se usó para medir la efectividad de esta estrategia?
·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

<u> </u>	ortalecer la capacio	dad a nivel indiv	/idual?	 	
Qué se hizo para t	ortalecer la capaci	dad a nivel de la	a comunidad?		
Дао ооо рана .					
Qué se hizo para t	ortalecer la capacio	dad a nivel de la	a organización?		

opiciaron estos esfuerzos el cambio? No Si, ¿qué cambio hubo?	Qué liderazgo se	generó como resultado de esta estrategia o	de empoderamiento/fortalecimiento de la capacidad?
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?	ropiciaron esto	esfuerzos el cambio?	Si, ¿qué cambio hubo?
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
iánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
Jánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uánto tiempo tomó generar el cambio usando esta estrategia?			
uanto tiempo tomo generar el cambio usando esta estrategia?			
	uanto tiempo ti	mo generar el cambio usando esta estrateg	jia?

¿Qué retos afrontó la iniciativa al ejecutar estas actividades de fortalecimiento de capacidades?
¿Qué se logró fortaleciendo la capacidad?
¿Qué proceso de evaluación se usó para medir la efectividad de esta estrategia?

D. Políticas Públicas ¿La iniciativa contribuyó a elaborar o modificar algunas políticas públicas? En caso afirmativo, enumérelas y descríbalas brevemente. ¿Cuál fue el proceso seguido para elaborar nuevas políticas o modificar las existentes? ¿Cuánto tiempo tomó producir estos cambios en las políticas públicas?

¿Qué retos enfrentó la iniciativa al elaborar o modificar estas políticas públicas?
O
¿Qué se logró mediante estos cambios en las políticas públicas?
Qué proceso de evaluación se usó para medir la efectividad de esta estrategia?

E. Comunicaciones y Relaciones Públicas ¿Cómo se dio información acerca de la iniciativa a las personas involucradas en la realización del proyecto y cómo se recibió información de ellas? ¿Cómo se dio información acerca de la iniciativa a los participantes y asociados propuestos y cómo se recibió información de ellos? ¿Qué herramientas de comunicación o métodos fueron más útiles y por qué?

Qué herramientas	de comunicación fuer	on menos útiles	y por qué?		
o /			.,		,
Que retos atronto pordaron esos ref	la iniciativa en relación os?	1 con la comunica	acion y el intercar	nbio de conocimient	os y como se
Cuales fueron los	logros obtenidos medi	iante la comunica	ación v la transfer	encia de conocimien	tos?

ue proceso de ev	aluación se usó para medir la efectividad de esta estrategia?
Nh (- / D	manafam da la cassa
	mocíon de la causa
ue actividades rei	lacionadas con la promoción de la causa /abogacía se llevaron a cabo durante la iniciativa?
ómo se llevaron a	a cabo esas actividades de abogacía/promoción de la causa?

¿Qué retos relacionados con las acciones de abogacía/ promoción de la causa afrontó la iniciativa y cómo se abordaron?

¿Qué se logró mediante estos esfuerzos de promoción de la causa/ abogacía?
¿Qué proceso de evaluación se usó para medir la efectividad de esta estrategia?

G. Fomento del liderazgo ¿La iniciativa utilizó estructuras de liderazgo ya existentes (coaliziones, comités, grupos comunitarios, etc.)? Por favor, explique. ¿Cuál fue la estructura de liderazgo que se utilizó o se estableció para poner en práctica y/o mantener esta iniciativa? ¿Cómo se desarrolló y evolucionó este liderazgo? ¿Fue la estructura de liderazgo eficaz para la ejecución de la iniciativa? ☐ Si ¿Qué funcionó y por qué funcionó? ☐ No

¿Qué no funcionó y por qué?

Ha facilitado la estructura de lide	erazgo la sostenibilidad o continuidad de la iniciativa? Explique cómo.
	o for any mondials of attitional della saturations de lideracia.
tue proceso de evaluación se u	só para medir la efectividad de la estructura de liderazgo?
Creación de entornos sa	aludables
se creó algún entorno saludable	e como resultado de la iniciativa?
No	Si (en caso afirmativo, explique brevemente abajo)

¿Cómo se crearon estos entornos saludables?	
¿Qué retos afrontó la iniciativa al crear entornos saludables y cómo se abordaron?	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
¿Cuánto tiempo tomó crear los entornos saludables?	

			ludables?				
		.,					
ué estrategias arrollo de ent	de evaluación y m ernos saludables?	onitoreo se usai	ron para medi	r la efectividad	l y monitorear el	proceso de	
	ceso a los rec						
	ceso a los rec			os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		
				os y servicios	?		

Cómo se realiz	zaron estos cambic	s?				
\ \(\tau_1 \) \(\tau_2 \) \(\tau_3 \) \(\tau_4 \) \(\tau_1 \) \(\tau_2 \) \(\tau_3 \) \(\tau_4 \) \(\tau_3 \) \(\tau_4 \) \(\tau_4 \) \(\tau_5 \) \(.(/ 1. 1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1.1			. 1		0
ue retos atro	ntó la iniciativa rela	.cionados con me	ejorar ei acceso	a ios recursos y	como se aborda	iron ?
Nué oo loamé a	L aumontar al agas		-2			
tue se logro a	ıl aumentar el acce					

έQι	ué proceso de evaluación se usó	para medir la efectividad de esta estrategia?	
_			
	Otras estrategias no mencionadas: Especifique las estrategias usadas		
95	scríbalas y haga un análisis similar	al de las otras estrategias.	
_	. 0		

Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.
Mencione y d	lescriba otras ad	cciones o estrat	egias que cont	ribuyeron positi	va o negativan	nente a esta i	niciativa.

RESULTADOS

¿A cuáles Objetivos de Desarrollo del Milenio o (Haga una marca en todas las casillas pertinen	contribuyó la iniciativa, si lo hizo? ntes y explique brevemente)
¿A cuáles Objetivos de Desarrollo del Milenio de (Haga una marca en todas las casillas pertinent) 1. Erradicar la pobreza extrema y el hambre	ntes y explique brevemente)
(Haga una marca en todas las casillas pertinente de la casillas pertinente della casillas pertinente de la casillas pertinente de la casilla c	ntes y explique brevemente)
(Haga una marca en todas las casillas pertinen	ntes y explique brevemente)
(Haga una marca en todas las casillas pertinente de la casillas pertinente della casillas pertinente de la casillas pertinente de la casillas pertinente della casilla	e Explique brevemente)

28.	¿A cuáles Objetivos de Desarrollo del Mil (Haga una marca en todas las casillas pe	
	☐ 5. Mejorar la salud materna	
	6.Combatir el VIH/sida, la malaria y of enfermedades	iras
	7. Reducir la mortalidad en la niñez	
	8. Garantizar la sostenibilidad del med	dio ambiente
	ODM Plus - Combatir las enfermedad	es no transmisibles crónicas y sus factores de riesgo
	Prevención de la violencia y los traumatismos	
	Traumatismos causados por accidentes de tránsito	
	Consumo de tabaco y exposición al humo de tabaco en el ambiente	
	Abuso de alcohol y otras sustancias	
	Régimen alimentario poco saludable y obesidad	
	☐ Inactividad física	
	☐ Deficiencia auditiva y visual	
	☐ Salud mental	
	Discapacidades/ rehabilitación	
	☐ Otro	

29.	¿A qué nivel hizo ca	mbios la iniciativa? (haga una marca en todas las casillas pertinentes y describa brevemente)
	☐ Individual	
	Comunitario	
	Politico	
	Organizaciones e instituciones	
30.	¿Qué cambio fue su	mamente importante y por qué?

☐ No. ¿Por qué no?						
No. ¿	Por que no?					
Sí. ¿	Qué permitió que la	a iniciativa fuera	sostenible o pud	iera ser continuad	a?	
) escriba	el proceso de eva	aluación usado n	ara medir v meic	orar el progreso de	e la iniciativa	

Planificación		
Ejecución		

	valuación
_	
	ostenibilidad
-	
_	
_	

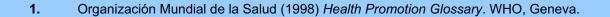
Glosario

- **Alianza:** Una alianza para la promoción de la salud es una *colaboración* entre dos o más partes que persiguen una serie de objetivos de *promoción de la salud* decididos conjuntamente (Organización Mundial de la Salud 1998).
- Abogacía: vea Promoción de la Causa de la Salud.
- **Colaboración intersectorial:** Relación reconocida entre parte o partes de diferentes sectores de la sociedad que se ha establecido para emprender acciones en un tema con el fin de lograr resultados de salud o resultados intermedios de salud, de manera más eficaz, eficiente o sostenible que aquella que el sector sanitario pueda lograr actuando en solitario (Organización Mundial de la Salud 1998).
- Colaboración para la promoción de la salud: La colaboración para la promoción de la salud es un acuerdo voluntario entre dos o más socios que deciden trabajar en cooperación para obtener un conjunto de resultados de salud compartidos (Organización Mundial de la Salud 1998).
- Comunidad: Grupo específico de personas, que a menudo viven en una zona geográfica definida, comparten la misma cultura, valores y normas, y están organizadas en una estructura social conforme al tipo de relaciones que la comunidad ha desarrollado a lo largo del tiempo. Los miembros de una comunidad adquieren su identidad personal y social al compartir creencias, valores y normas comunes que la comunidad ha desarrollado en el pasado y que pueden modificarse en el futuro. Sus miembros tienen conciencia de su identidad como grupo y comparten necesidades comunes y el compromiso de satisfacerlas (Organización Mundial de la Salud 1998).
- Conducta orientada hacia la salud: Cualquier actividad de una persona, con independencia de su estado de salud real o percibido, encaminada a promover, proteger o mantener la salud, tanto si dicha conducta es o no objetivamente efectiva para conseguir ese fin (Organización Mundial de la Salud 1998).
- **Determinantes de la salud:** Conjunto de factores personales, sociales, económicos y ambientales que determinan el *estado de salud* de los individuos o poblaciones (Organización Mundial de la Salud 1998).
- **Diálogo crítico:** Discusión bien planificada, algo estructurada y siempre intencionada, que crea oportunidades para la reflexión y el pensamiento críticos y da lugar a la creación de nuevas formas de entendimiento.
- **Efectividad:** Medida en que una organización, la política, el programa o la iniciativa obtiene los resultados previstos; las "repercusiones", la "contribución" o el "grado" en el cual el programa alcanza los objetivos establecidos en cuanto al fortalecimiento de la capacidad de la comunidad y el estado de salud.
- **Empoderamiento para la salud:** En la promoción de la salud, el empoderamiento para la salud es un proceso mediante el cual las personas adquieren un mayor control sobre las decisiones y acciones que afectan a su salud (Organización Mundial de la Salud 1998).
- **Equidad en salud:** Equidad significa imparcialidad. La equidad en salud significa que las necesidades del las personas guían la distribución de las oportunidades para el bienestar (Organización Mundial de la Salud 1998).
- **Fomento del liderazgo:** Estrategias conscientes encaminadas a desarrollar aptitudes y oportunidades de liderazgo como un instrumento para fortalecer la capacidad de la comunidad.
- **Fortalecimiento de la capacidad:** El fortalecimiento de la capacidad es el desarrollo de conocimientos, aptitudes, compromisos, estructuras, sistemas y liderazgo para facilitar la promoción eficaz de la salud. Incluye acciones encaminadas a mejorar la salud en tres niveles: el progreso de los conocimientos y las aptitudes de los profesionales; la expansión del apoyo y la infraestructura para la promoción de la salud en las organizaciones y el fomento de la cohesión y la colaboración para la salud en las comunidades.

Glosario

- Objetivos de Desarrollo del Milenio Plus: Los ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), que comprenden desde la reducción de la pobreza extrema a la mitad a detener la propagación de la infección por el VIH/sida y proporcionar educación primaria universal, todo para la fecha prevista de 2015, constituyen un plan detallado acordado por todos los países y las principales instituciones de desarrollo de todo el mundo. Han galvanizado esfuerzos sin precedentes para satisfacer las necesidades de las poblaciones más pobres del mundo. Sin embargo, se han incluido otras metas ya que pueden existir otras prioridades más urgentes que los países deben aborda, como la violencia, los problemas ambientales, las enfermedades crónicas, etc.
 - 1. Erradicar la pobreza extrema y el hambre
 - 2. Lograr la enseñanza primaria universal
 - 3. Promover la igualdad entre los sexos y la autonomía de la mujeres
 - 4. Reducir la mortalidad en la niñez
 - 5. Mejorar la salud materna
 - 6. Combatir el VIH/sida, la malaria y otras enfermedades
 - 7. Garantizar la sostenibilidad del medio ambienta
 - 8. Fomentar una asociación mundial para el desarrollo
- Participación significativa de los interesados directos: Formas de hacer que los interesados directos colaboren igualitariamente en intervenciones comunitarias. Los procesos de participación configurados por los intereses, sentimientos y valores reales de los participantes crean oportunidades para que los interesados directos descubran un significado personal en las intervenciones comunitarias.
- **Planificación y evaluación de acciones:** Sistemas y estructuras para organizar actividades de la comunidad orientadas al cambio político y social, haciendo hincapié en la evaluación como un medio de influir en el cambio en lugar de evaluar el éxito.
- **Promoción de la causa de la salud:** Una combinación de acciones individuales y sociales destinadas a conseguir compromisos políticos, apoyo para las políticas de salud, aceptación social y apoyo de los sistemas para un determinado objetivo o programa de salud (Organización Mundial de la Salud 1998).
- **Promoción de la salud:** La promoción de la salud es el proceso que permite a las personas incrementar el control sobre su salud para mejorarla (Organización Mundial de la Salud 1998).
- **Reflexión crítica y vigilancia sistemática:** Medios para extraer sistemática y conjuntamente enseñanzas y ajustar las actividades conforme avanza la iniciativa.
- **Resultados de la promoción de la salud:** Los resultados de la promoción de la salud son cambios producidos en las características y habilidades personales, o en las normas y acciones sociales, en las prácticas organizativas y en las políticas públicas, atribuibles a las actividades de *promoción de la salud* (Organización Mundial de la Salud 1998).
- Rostros, voces y lugares: Es una iniciativa que busca generar voluntad política al más alto nivel y, al mismo tiempo, proporcionar asistencia técnica para abordar los factores sociales y económicos determinantes de la salud a nivel local. Aboga por las poblaciones más vulnerables y ayuda a establecer la ciudadanía haciendo hincapié en los derechos y las responsabilidades compartidos. Esto se logra mediante la colaboración intersectorial e interinstitucional que une acciones y voluntades para la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio.
- Salud: La constitución de la OMS de 1948 define la salud como: Un estado de completo bienestar físico, social y mental, y no solamente la ausencia de enfermedad o dolencia. Dentro del contexto de la promoción de la salud, la salud ha sido considerada no como un estado abstracto sino como un medio para llegar a un fin, como un recurso que permite a las personas llevar una vida individual social y económicamente productiva. La salud es un recurso para la vida diaria, no el objetivo de la vida. Se trata de un concepto positivo que acentúa los recursos sociales y personales, así como las aptitudes físicas (Organización Mundial de la Salud 1998).

Referencias



2. Smith, B.J., Tang, K.C., Nutbeam, D. (2006) WHO Health Promotion Glossary: new terms. *Health*

Promot. Int. First published online, 1-6.

- 3. UN Millennium Development Goals. http://www.un.org/millenniumgoals/
- 4. http://www.paho.org/mdg/